

BIENVENUE

Chers RockyPopers, Bonjour !

Merci d'être ici !

Durant votre **SÉJOUR**, RockyPop sera votre chez vous

Oiin de chez vous.

ACCOMPAGNER et vous faire vivre une ncroyable

Rocky expérience!

WELCOME

Dear RockyPopers, Hello! Thank you for being here!

During my STAY, the RockyPop will be my home

aWaaay from home.



And the team will be here to ensure me to have a **Great** time. My favourite words will be: Enjoy, relax and **discover!**

OU SUIS-JE?

9 - 11, Rue de Strasbourg à Grenoble.

COMMENT M'Y RENDRE?

Pensez aux transports en **COMMUN**!



OU ME GARER?

RÉSERVATION.

NOUS CONTACTER

04 58 00 82 28

grenoble@rockypop.com



sur votre nouveau chez-vous, visitez notre site web

ROCKYPOP.COM



WHERE AM I?

9 - 11, Rue de Strasbourg at Grenoble

HOW TO GET THERE

Thought **PUBLIC** transport!

Website of Grenoble's transport network:

HOW TO PARK?

RESERVATION.

Tarif: **15**€ per day

CONTACT US

04 58 00 82 28 grenoble@rockypop.com

ROCKYPOP.COM

NOTRE RECEPTION

La réception est ouverte 24h/24...

Check-in in in in à partir de 15h
Check-out out out : avant 12h
Early check-in et late check-out possibles sous
réserve de disponibilité.

DANS MON COIN ROCKY:

Je trouve du café, du thé et aussi une bouilloire et un micro-ondes à disposition.

Voici les services **gratuits** disponibles sur demande à la réception :

- Kit de rasage, dentaire, couture, cirage, protection féminine
 - Planche et fer à repassei
 - Adaptateur et chargeur (sous caution)
 - Chaise haute, lit parapluie, matelas à langer et chauffe biberon
 - Service de réveil par la réceptior
 Oreillers à mémoire de forme
- Produits d'accueil, serviettes, oreillers, couvertures supplémentaires

Moyen de paiement acceptés : Visa, Amex, Mastercard, Eurocard, espèces et chèque de vacances. Les tickets restaurant sont acceptés au restaurant.

THE DESK

The reception is open 24h/24.

Check-in in in from 3 pm
Check-out out out before 12 am
Early check-in and late check-out possible subject to avaibility.

IN MY ROCKY CORNER:

I have coffee, tea and also a kettle and microwave.

Here are the **free** services available on request at the reception:

- Shaving, dental, sewing, shoe shine, feminine protection kits
 - Ironing board and iron
 - Adapter and charger (with deposit)
 - High chair, cot, changing mat and bottle warmer
 - Wake-up service by the reception
 - Memory foam pillows
 - Additional toiletries, towels, pillows, blankets, etc

No cash, no panic: To check out I can use Visa card, AMEX, Eurocard, Master card and holiday voucher. Restaurant vouchers are also accepted in the restaurant.





Besoin d'un **taxi** d'un resto



d'une activité

d'une place de spectacle d'une info?



Besoin d'une **boussole** pour m'orienter?

n° 09

Mon code d'accès wifi est : **Mercirocky**



enfants



Need a tax a restaurant



or information?

Need a **COMPASS** to find my way?

n° 09



My wifi access code is: **Mercirocky**

A list of contacts for childcare

children





LAVERIE

J'ai à disposition des **machines à laver** et des sèches-linges.



J'achète mes **jetons** à la réception.

Tarifs : 6€ un jeton de machine à laver (lessive fournie).

4€ un jeton de sèche-linge.

PRESSING

Demandez à la réception un sac à linge, il vous suffit de disposer vos affaires à laver dans le sac.

Rapportez ce sac à la réception, et remplissez le formulaire du pressing.

Vos vêtements sont rapportés à l'hôtel sous **24** à **48** heures.

Afin que le délai de livraison soit respecté, pensez à déposer votre sac de pressing **le soir** ou avant **8h** du matin à la réception.

Le paiement de ce service s'effectue au check-out

LAUNDRY

I have washing **machines** and **dryers** available.

I buy my **tokens** at the reception.

Prices: **6**€ for a washing machine token (washing powder supplied).

4€ for a dryer token.

DRY-CLEANING



Ask for a laundry bag at the reception desk, just put your clothes to be washed in the bag.

Bring the bag to the reception desk and fill in the dry cleaning form.

Your clothes will be returned to the hotel within 24 to 48 hours.

In order to respect the delivery time, remember to drop off your dry cleaning bag in

the evening or before 8am at the reception

Payment for this service is made at check-out.

TARIFS PRESSING

JUPE	
CHAUSSETTE	
CHEMISE	
CHEMISE PLIÉE	8,00€
CHEMISIER	
CRAVATE OU FOULARD	
PANTALON	
PULL	
PYJAMA DEUX PIÈCES	
ROBE	
SOUS-VÊTEMENT	
VESTE	

DRY-CLEANING PRICES

SKIRT	9,50€
SOCKS	4,00€
SHIRT	6,00€
FOLDED SHIRT	8,00€
BLOUSE	10,00€
TIE OR SCARF	11,00€
TROUSERS	11,00€
JUMPER	11,00€
TWO-PIECE PYJAMAS	10,00€
DRESS	11,00€
UNDERWEAR	2,00€
JACKET	11,00€

ROCKY & CHILL

CHROMECAST TV

Depuis l'écran d'accueil, clique sui

MES CONTENUS

L'icône chromecast apparaît

Appuie sur **OK**

Scanne le **QR CODE** qui apparaît sur l'écran Ouvre ton application compatible chromecast

PREFEREE

(Netflix, YouTube, Prime Video etc...

et entre le numéro de **TA chambre**Appuie sur **OK**

Plus qu'une chose à faire.....

Rocky & Chill

ROCKY & CHILL

CHROMECAST TV



From the home screen, click or

MY CONTENT

The chromecast icon appears

Press **OK**

Scan the **QR CODE** that appears on the screen
Open your **FAVORITE** chromecast
compatible application
(Netflix, YouTube, Prime Video etc...)

Press the CAST icon and enter YOUR room number Press OK



One more thing to do

Rocky & Chill



ROCKY VELO

Envie de louer un Vélo?



Besoin d'une réparation?

NOTRE PARTENAIRE

Dead is Hype

vous accueille de 10h00 à 18h00

dans son **OCal** situé au niveau du

restaurant de l'hôtel.

ROCKY BIKE

Want to rent a bike?



Need a repair?

OUR PARTNER

Dead is Hype

welcomes you from 10.00am to 6.00pm

in its **premises** located near the



restaurant.



LA ROCKY BOUTIQUE

Envie d'un

SOUVENIR?!

Des produits à l'effigie du

RockyPop

sont à découvrir à la réception



Pour un objet ou un vêtemen il y en a pour tous les **goûts**.







ROCKY SHOP

Shopping time

At the reception, I fall in



A nice selection of customise products awaits me. From AM to PM, the choice is all mine!



RESTAURANT ET BAR

ROCKY BREAKFAST



Au rez-de-chaussée..

Le buffet **PETIT-DÉJEUNER** m'attend entre **6h30** et **10h00** du **lundi** au **vendredi**

et entre **7h00** et **10h00** le **samedi** et le **dimanche**



étiquette petit déjeuner et de la mettre derrière la porte de votre chambre avant 4H du matin



RESTAURANT AND BAR

ROCKY BREAKFAST

On the ground floor..



The BREAKFAST BUFFET awaits me

from Monday to Friday



and between **7.00am** and **10.00am** on **Saturday** and **Sunday**



For room service, simply fill in your **breakfast**[abe] and behind your room door and put it
behind your room door before 4.00AM

BRASSERIE ET PIZZERIA

La **BRASSERIE**

vous accueille du lundi au samedi



Le midi entre 12h00 et 14h00

Le soir entre 19h00 et 22h00

Le dimanche entre 19h00 et 22h00



est ouverte du lundi au samed

Le soir entre 19h00 et 22h00



ROCKY BRUNCH



Le ROCKY BRUNCH
Attend d'être DÉVORÉ
Tous les dimanches
de 11h30 à 14h30







BRASSERIE AND PIZZERIA



The **BRASSERIE**

is open from from Monday to Saturday

Lunch between 12.00pm et 2.00pm

Evenings between 7.00pm et 10.00pm

Sunday between 7.00pm et 10.00pm



The PIZZERIA

is open from Monday to Saturday

Evenings between 7.00pm et 10.00pm



ROCKY BRUNCH



The ROCKY BRUNCH is waiting to be **EATEN**

Every **Sunday**

from **11.30am** to **2.30pm**







LE ROCKY BAR



Une petite **SOIF?**

Je m'installe au bar et je profite d'une sélection de cocktais, café ou boissons

RAFRAÎCHISSANTES ouvert de 17h00 à 01h00



theurbon on the RockyPop s'il vous plait



Une petite **FAIM**?

Je me laisse tenter par de délicieux

TAPAAAAS

Disponibles du lundi au samed

de 18h30 à 21h30



THE ROCKY BAR



Feeling **THIRSTY?**

I sit down at the bar and enjoy a selection of cocktais, coffee or soft drinks

REFRESHING open from **5.00pm** to **01.00am**

« A bourbon on the RockyPop please »



Feeling **HUNGRY?**

l'am tempted by some delicious

TAPAS

Available from Monday to Saturday

from **6.30pm** to **9.30pm**

REMISE EN FORME

GRATUITEMENT et en LIBRE SERVICE aux clients de l'hôtel.



LE ROCKY FITNESS

Envie de se défouler ?

tous les jours de 6h30 à 23h00



LE ROCKY SAUNA

Place à la détente dans notre **Sauna!**

Accessible tous les jours de 6h30 à 10h00

17h00 à 23h00



REMISE EN FORME

This area is available for

FREE and FULL ACCESS for hotel quests.



ROCKY FITNESS ROOM

Do you want to let off steam?

every day from 6.30am to 11.00pm



ROCKY SAUNA

Relax in our **Sauna** !

Open **every day** from 6.30am to 10.00am

5.00pm to 11.00pm





NOS JEUX

JEUX de société disponibles au bar



2 salles de **karaoké** privatives et **GRATUITES**



1 terrain de pétanque

1 baby-foot

2 bornes d'arcades

2 tables de ping-pong



Livres et **Journaux**



BOARD GAMES available at

the bar



2 FREE private karaoke rooms



1 pétanque court



1 table football

2 arcade terminals



Books and **newspapers**



TELE - TELEPHONIE

Pour donner des nouvelles à ma **famille**, ma ligne est ouverte automatiquement à mon arrivée.



Pour appeler les **COPAINS** de la chambre d'à côté, il me suffit de taper

2+

le numéro de chambre

Et dire allô

Un besoin particulier ?

je **compose le 09** pour joindre la réception

Ma Rocky **Télé**, c'est : Une sélection de chaînes, à la langue de mon choix. La **RADIO**, si je veux chanter sous la douche !

Et même des **FILMS GRATUITS** à la demande.

Je peux aussi connecter mon téléphone et ma tablette

TV - PHONE

To talk to my **family** the line is automatically opened at my check in.



To call my **buddies** next door, i just have to made up

2+

their room number

And say allô

A particular need?

Compose 09 to reach the reception.

My Rocky **television** has:

A wide range of channels in the langage of my choice,

The **RADIO** for those of us who like to sing under the shower

And even **FREE MOVIES** on demand! can also connect my smartphone and tablet to the tv





UNE URGENCE?

Je préviens la réception n° $oldsymbol{09}$

Sortie de secours

Je suis le plan d'évacuation accroché **DERRIÈRE** ma porte de chambre.

JE MEMORISE:

112

pour la police, les pompiers et le samu.



Je répète répète répète

encore une fois : 112 pour la police, les pompiers et le samu.

Besoin d'un médecin ou d'une infirmière, je m'adresse à la réception en composant le



EMERGENCY?

Quick. I call the reception desk no 09

In need of emergency exit:

I follow the evacuation plan display at the **BACK** of my room door.

I MUST REMEMBER:

112

for police, fire brigade and the ambulance.

I repeat repeat repeat

Once again, 112 for the police, the fire brigade and the ambulance.

Need a doctor or a nurse: I call the reception desk no





UN PEU D'ECOLOGIE?

Si vous souhaitez ur

CHANGEMENT

de vos

serviettes de bain

il vous suffit de les poser au sol et elles seront

changées lors du nettoyage de votre CHAMBRE.

Si vous souhaitez un

CHANGEMENT de vos draps

disposez la note explicative sur le lit

Vos draps seront changés lors du nettoyage de votre **CHAMBRE**.

A LITTLE BIT OF ECOLOGIE? If you want a CHANGE

of your

bath towels

out them on the floor and they will be changed

when your room is **CLEANED**.



If you want a **CHANGE** of your **sheets**

Place the explanatory note on the bed

Your sheets will be changed when your room is

CLEANED.



LAVE VAISSELLE

Les programmes

Intensif 70°

Casseroles, poêles, vaisselles et couverts inaltérables. Très sale.

Auto 45-65°

Vaisselles mixtes et couverts. Vaisselles quotidienne légèrement sales

Eco 50°

Vaisselles mixtes et couverts.
Vaisselles quotidienne légèrement sales. Les durées de marche relativement longues du programme Eco 50° résultent des durées de trempage et des temps de séchage plus longs. Ceci permet une optimisation des valeurs de consommation.

Express 65°

Vaisselles mixtes et couverts. Vaisselles quotidienne légèrement sales



DISHWASHER

Programs

Intensive 70°

Pots, pans, dishes and cutlery and cutlery. Very dirty.

Auto 45-65°

Mixed dishes and cutlery. Lightly soiled everyday dishes.

Eco 50°

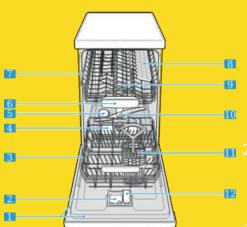
Mixed dishes and cutlery.
Lightly soiled daily dishes. The long operating time of the Eco 50° programme result in longer soaking and drying times. This allows for an optimisation of the consumption values.

Express 65°

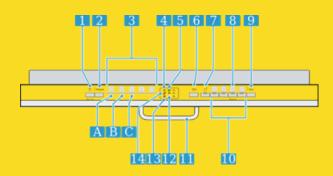
Mixed dishes and cutlery. Lightly soiled daily dishes

LAVE VAISSELLE

Conseil d'utilisation



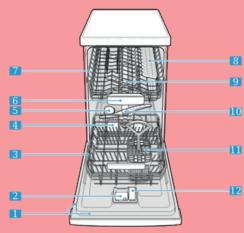
- 1 Insérer la tablette de lavage dans le compartiment prévu à cet effet (2 sur l'image ci-contre)
- 2 Appuyer sur la touche Marche/Arrêt (1 sur l'image ci-dessous)
 - 3 Choisir le programme
- 4 Appuyer sur la touche démarrer (9 sur l'image ci-dessous) pour lancer le programme.



Merci de ne pas mettre autre chose que les pastilles ré servées au lave-vaisselle dans le réservoir. À l'intérieur du lave-vaisselle, veuillez disposer de façon ordonnée la vaisselle.

DISHWASHER

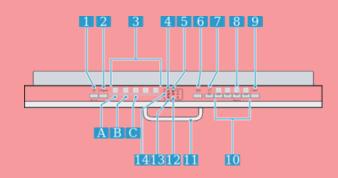
Advice for use



- 1 Insert the wash tray into the compartment provided (**2** in the image opposite)
- 2 Press the Start/Stop button (1 in the picture below)
 - 3 Select the programme

4 - Press the start buttor (9 in the picture below) to start the programme.





Please do not put anything other than the tablets reserved for the dishwasher in the tank.
Inside the dishwasher, please arrange the dishes in an orderly fashion.

PLAQUE DE CUISSON

Conseil d'utilisation

ATTENTION: Utiliser uniquement les récipients fournis avec la cuisine. Ils sont compatibles avec ce type de plaque à induction.

Mise en marche

Appuyer sur la touche ronde avec une barre au centre correspondant au foyer désiré. Un 0 s'affiche et un bip sonore signale que la zone est allumée. Vous pouvez par la suite régles la puissance désirée du foyer sélectionné.

Sans demande de puissance, la zone s'éteindra automatiquement.

Pour arrêter une zone, appuyer longuement sur la touche ronde avec une barre au centre correspondant au foyer désiré. Un bip sonore plus long retentit et l'afficheur s'éteint et/ou le symbole H (chaleur résiduelle) apparaît.

Réglage de la puissance

Appuyer sur la touche « + » ou « - » pour régler le niveau de puissance de 1 à 9. Lors de la mise en marche vous pouvez passer directement en puissance maximale « P » en appuyant sur la touche « - » . Lorsque la puissance maximale est activée sur un foyer la puissance des autres foyers diminuent.

HOTPLATE

Advise for use

CAUTION: Only use the containers supplied with the kitchen. They are compatible with this type of induction cooker

Switching on

Press the round button with a bar in the centre corresponding to the desired zone. A O is displayed and a beep indicates that the zone is on. You can then set the desired power of the selected zone.

If no power is requested, the zone will automatically turn off.

To turn off a zone, press and hold the round button with a bar in the centre corresponding to the desired zone. A longer beep will sound and the display will go out and/or the symbol H (residual heat) will appear.

Setting the power level

Press the «+» or «-» button to set the power level from 1 to 9. When switching on, you can switch directly to the maximum power level «P» by pressing the «-» key. When the maximum power level is activated on a heater, the power level of the other heaters is reduced.



PLAQUE DE CUISSON

Réglage de la minuterie

Chaque zone de cuisson possède une minuterie dédiée réglable jusqu'à 99 minutes. Appuyer successivement sur la touche horloge afin de sélectionner la zone de cuisson concernée. La minuterie en cours d'affichage a sa led en surbrillance. Le réglage se fait ensuite par appui sur « + » ou « - » . En fin de cuisson un bip sonore retentit pour le désactiver appuyer sur n'importe qu'elle touche. Pour arrêter la minuterie en cours de route appuyer longuement et simultanément sur les touches « + » et « - » .

Remarques

Après une utilisation intensive la zone de cuisson reste chaude quelques minutes le symbole « H » s'affiche durant cette période. Tant que le symbole « H » est affiché ne rien poser sur la plaque.

En cas d'oubli d'un récipient vide, de débordement et de zone de cuisson restée allumée durant une durée excessive la zone de cuisson s'arrête automatique par sécurité. L'affichage « A » et un signal sonore est alors émis. Il suffit appuyer sur n'importe qu'elle touche pour l'arrêter après s'être assuré qu'il n'y a plus de risque.

Important

Toujours attendre que la plaque soit éteinte et refroidie pour la nettoyer.

Ne surtout rien faire chauffer à même la plaque. Ne jamais rien déposer d'autres que les récipients à induction quand les plaques sont allumées.

HOTPLATE

Setting the timer

Each cooking zone has a dedicated timer that can be set up to 99 minutes. Press the clock key successively to select the relevant cooking zone. The timer currently displayed has its LED highlighted. The setting is then made by pressing «+» or «-». At the end of the cooking process, a beep sounds to deactivate the timer by pressing any key. To stop the timer while it is running, press and hold the « + « and « - « keys simultaneously.

Notes

After intensive use, the cooking zone remains hot for a few minutes, during which time the «H» symbol is displayed. As long as the «H» symbol is displayed, do not place anything on the hob.

If an empty pan is forgotten, if the cooking zone is left on for an excessive period of time, or if the cooking zone is overflowing, the cooking zone will automatically switch off for safety reasons. The display shows «A» and an acoustic signal is emitted. Simply press any key to stop it after you are sure that there is no longer any risk.

Important

Always wait until the hob is switched off and cooled down before cleaning it.

EXPERIENCE

SINCE 2016

Never heat anything on the plate.

Never place anything other than induction cookware on the hob when it is switched on.

COFFRE FORT

Vous devez trouver le coffre ouvert lors de votre arrivée. Si vous souhaitez utiliser le coffre et qu'il est fermé, n'hésitez pas à le signaler auprès de la réception, un agent technique viendra le débloquer pour vous.

Conseil d'utilisation

Utilisation normale (coffre ouvert)

Fermer la porte. Tapez un code de 4 à 6 chiffres L'écran affiche « CLOSE » puis rappelle le code La fermeture automatique du coffre se déclenche

Ouverture du coffre avec votre code

Tapez votre code de 4 à 6 chiffres Si le code est bon, l'écran affiche «OPEN» La porte s'ouvre

En cas d'oubli de votre code, merci de vous adresser à la réception.

SAFE DEPOSIT BOX

You should find the safe open when you arrive. If you wish to use the safe and it is closed, please report this to reception and a member of staff will unlock it for you.

Advise for use

Normal use (open safe):

Close the door
Enter a 4 to 6 digit code
The display shows «CLOSE» and then recalls the code
The automatic closing of the safe is activated

Opening the safe with your code:

Enter your 4 to 6 digit code

If the code is correct, the display shows «OPEN»

The door opens

If you forget your code, please contact reception.



FOUR/MICRO-ONDES

Le four/micro-onde vous propose de nombreuses fonctionnalités pour cuisiner vos plats, si besoin la notice complète de celui-ci est à votre disposition à la réception.

Conseil d'utilisation

Le bandeau de commande du four (de gauche à droite)

La première touche correspond au bouton «ON/OFF»
Les premiers icônes vous servent à accéder aux
fonctions principales ainsi qu'au menu
Les touches « - » et « + » vous servent à naviguer sur le
menu et faire les réglages de vos valeurs et fonctions
La touche des deux flèches sur la gauche sert à
retourner en arrière et à modifier les réglages durant

L'écran se trouve au centre La touche valider sert à confirmer vos sélections Les icônes de droite vous permettent d'accéder rapidement aux fonctions ainsi qu'aux réglages et aux favoris

L'icône tout à droite de la flèche encadrée vous permet de démarrer une fonction.

MICROWAVE

The microwave offers you many functions to cook your dishes, if needed the complete instructions are available at the reception.

Advise for use

The control panel of the oven (from left to right)

The first button corresponds to the «ON/OFF» button
The first icons are used to access the main functions
and the menu

The «-» and «+» buttons are used to navigate through the menu and make settings for your values and functions

The two arrow keys on the left are used to go back and change settings during cooking

The confirm button is used to confirm your selections

The icons on the right give you quick access to

functions, settings and favourites

The icon to the right of the framed arrow allows you to start a function

FOUR/MICRO-ONDES

Conseil d'utilisation

Utilisation quotidienne simplifiée

- 1 Tout d'abord appuyer sur le bouton « ON/OFF » afin d'allumer le four micro-onde, les fonctions peuvent être sélectionnées en appuyant sur l'icône (pour les principales fonctions.)
- 2 Une fois la fonction sélectionnée (vous pouvez aussi vous servir des icônes « + » et « - » pour naviguer)
- 3 Confirmer la fonction souhaitée avec l'icône « Valider ».
- 4 Après avoir sélectionné la fonction désirée vous pouvez changer les réglages à l'aide des informations sur l'écran. Lorsque que la valeur clignote appuyer sur « - » et « + » pour la régler et cliquer sur valider pour confirmer votre choix

MICROWAVE

Advise for use

Simplified daily use

- 1 First press the ON/OFF button to switch on the microwave oven, the functions can be selected by pressing the icon (for the main functions).
- - 3 Confirm the desired function with the «Confirm» icon
- 4 After selecting the desired function you can change the settings using the information on the display. When the value is flashing, press «-» and «+» to adjust it and click on «OK» to confirm your choice.



FOUR/MICRO-ONDES

Conseil d'utilisation

- 5 Pour le micro-onde vous n'avez pas besoin de régler le temps de cuisson cliquer simplement sur la touche de la flèche encadrée à gauche.
 - 6 Une fois vos valeurs sélectionnées appuyer sur la flèche encadrée à gauche pour lancer la cuisson.
- 7 À la fin de votre cuisson un signal sonore et l'écran indiquent la fin de cuisson.
- 8) Appuyer sur la touche de la flèche encadrée pour poursuivre la cuisson si nécessaire, 30 secondes en plus pour le mode micro-onde, 5 minutes en plus pour le mode four.

ATTENTION : Les récipients métalliques pour les aliments et les boissons ne doivent jamais être utilisés pour la cuisson au micro-onde.

Vous devez toujours vous assurer que les aliments et accessoires ne touchent pas les parois internes au four. Toujours vous assurer que la plaque tournante peut tourner librement avant de mette l'appareil en marche. Mettre uniquement de la nourriture (ou boisson) dans le Ne jamais rien faire cui plaque tournante.



MICROWAVE

Advise for use

- 5 For the microwave you do not need to set the cooking time, simply click on the arrow button on the left.
- 6 Once you have selected your values, press the arrow button on the left to start cooking.
- 7 At the end of the cooking process a signal sounds and the display indicates the end of the cooking process.
- 8) Press the framed arrow button to continue cooking if necessary, 30 seconds more for microwave mode, 5 minutes more for oven mode.

CAUTION: Metal containers for food and drinks should never be used for microwave cooking. You must always ensure that food and accessories do not touch the inner walls of the oven.

Always ensure that the turntable can rotate freely before switching on the appliance.

Only put food (or drink) in the microwave oven.

Never cook or heat anything on the turntable.